

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 1 od 13

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Chain Lube XHT 150

**1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Uporaba tvari/smjese**

Mazivo i aditiv.

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač**

Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Adresa ulice: Am Haupttor  
Grad: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-0  
E-mail: info@addinol.de  
Osoba za kontakt: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

Telefaks: +49 (0) 3461 845-555

**Dobavljač**

Naziv tvrtke: MGA trgovina d.o.o.  
Adresa ulice: Bosanci 6/b  
Grad: HR-47251 Bosiljevo  
Telefon: +385 (0)42 550 513  
E-mail: info@mgatrgovina.com

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:**

Centar za kontrolu otrovanja +3851 2348 342  
24 h Broj telefona za izvanredna stanja 112

**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Aquatic Chronic 2; H411

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

**2.2. Elementi označivanja****Uredba (EZ) br. 1272/2008****Piktogrami:****Oznake upozorenja**

H411

Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Oznake obavijesti**

P273

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

P391

Sakupiti proliveno/rasuto.

P501

Odložite sadržaj / spremnik u sustav za zbrinjavanje otpada.

**Dodatni savjeti**

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 2 od 13

**2.3. Ostale opasnosti**

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.  
Ne dopustiti da proliveni proizvod prođe u tlo.  
ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

**ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima****3.2. Smjese****Kemijska svojstva**

Smjesa sintetičkih baza i aditiva.

**Važni sastojci**

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)			
9003-29-6	Polybutenes			10 - < 20 %
	500-004-7			
	Asp. Tox. 1; H304			
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated			1 - < 2,5 %
	273-066-3		01-2119535109-41	
	Repr. 2, STOT RE 2, Aquatic Chronic 1; H361fd H373 H410			
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine			1 - < 2,5 %
	270-485-3		01-2120115789-46	
	Aquatic Chronic 4; H413			

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

**Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)**

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
9003-29-6	500-004-7	Polybutenes	10 - < 20 %
		udisanje: LC50 = 4820 mg/l (pare); dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = > 10000 mg/kg	
68937-41-7	273-066-3	Triaryl phosphate isopropylated	1 - < 2,5 %
		dermalno: LD50 = > 10000 mg/kg Aquatic Chronic 1; H410: M=10	
68442-68-2	270-485-3	Styrenated N-phenyl-benzenamine	1 - < 2,5 %
		dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg	

**Ostali podaci**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozastita osoba koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlača natopljene krpe za čišćenje.

**Nakon udisanja**

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

### ADDINOL Chain Lube XHT 150

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 3 od 13

#### Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Presvući kontaminiranu odjeću. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

#### Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

#### Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

#### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

#### 4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Primarna pomoć, dekontaminacija, suzbijanje simptoma.

### ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

#### 5.1. Sredstva za gašenje

##### Prikladna sredstva za gašenje

Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). Kapljice vode.

##### Neprikladna sredstva za gašenje

Jaki mlaz vode.

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid. Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). Sumpor-oksidi. dušični oksidi (NO<sub>x</sub>). Fosforovi oksidi. čađa.

#### 5.3. Savjeti za gasitelje požara

u slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

#### Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

### ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

#### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

##### Opće napomene

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom. Pri radu se pridržavati smjernice 98/24/EZ o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od opasnosti zbog kemijskih materijala na radnom mjestu.

#### 6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

#### 6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

##### Ostale informacije

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

#### 6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7  
Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8  
Odjeljak 12: Ekološke informacije

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 4 od 13

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. Izbjeći stvaranje uljene magle. U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

**Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

**Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu**

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama. Čuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima. Osigurati da se iscijedene tekućine mogu uhvatiti (npr. u kade ili plehove).

**Upute o zajedničkom uskladištenju**

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.  
Držati izvan domašaja: Oksidacijsko sredstvo

**Ostali podaci o uvjetima skladištenja**

štititi od: UV zračenje/sunčeva svjetlost. Mraz. vrućina.  
Preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/cm <sup>3</sup>	Kategorija	Izvor
122-39-4	Difenilamin	-	10		GVI	
		-	20		KGVI	

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 150

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 5 od 13

## Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari		
DNEL tip	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated		
Potrošač DNEL, akutno	oralno	sustavno	50 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	sustavno	0,145 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, akutno	udisanje	sustavno	700 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	dermalno	sustavno	0,25 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, akutno	dermalno	sustavno	2000 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, akutno	dermalno	lokalno	16 mg/cm <sup>2</sup>
Potrošač DNEL, akutno	udisanje	sustavno	350 mg/m <sup>3</sup>
Potrošač DNEL, dugotrajno	dermalno	sustavno	0,0298 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, akutno	dermalno	sustavno	100 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, akutno	dermalno	lokalno	8 mg/cm <sup>2</sup>
Potrošač DNEL, dugotrajno	oralno	sustavno	0,00835 mg/kg tjelesne mase/dan
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine		
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	sustavno	16,4 mg/m <sup>3</sup>
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	dermalno	sustavno	2,33 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno	udisanje	sustavno	2,9 mg/m <sup>3</sup>
Potrošač DNEL, dugotrajno	dermalno	sustavno	0,833 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno	oralno	sustavno	0,167 mg/kg tjelesne mase/dan

## Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	
Sastavnica okoliša	Vrijednost	
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	
Slatka voda	0 mg/l	
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)	0,015 mg/l	
Morska voda	0 mg/l	
Slatkovodni sediment	0,185 mg/kg	
Morski sediment	0,018 mg/kg	
Sekundarno trovanje	1,85 mg/kg	
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	100 mg/l	
Tlo	2,5 mg/kg	

## Dodatne upute

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 6 od 13

Proizvod ne sadrži relevantne količine tvari sa zakonski utvrđenim ograničenjima izloženosti.

**8.2. Nadzor nad izloženošću****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: EN 166

**Zaštita ruku**

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

**Zaštita tijela**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

**Zaštita dišnog sustava**

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2:

<5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	žut - smeđ
Miris:	karakterističan
Prag mirisa:	nije određeno

	Metoda
Talište/ledište:	Nema raspoloživih podataka
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	nije određeno
Zapaljivost:	Nema raspoloživih podataka
Donja granica eksplozivnosti:	Nema raspoloživih podataka
Gornja granica eksplozivnosti:	Nema raspoloživih podataka
Plamište:	280 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura samozapaljenja:	nije određeno DIN 51794
Temperatura raspada:	Nema raspoloživih podataka
pH:	nije upotrebljivo
Kinematička viskoznost: (Kod 40 °C)	145 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 7 od 13

Topljivost u vodi:	praktički netopiv
Topivost u drugim sredstvima za otapanje	
Nema raspoloživih podataka	
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	Nema raspoloživih podataka
Tlak pare:	Nema raspoloživih podataka
Gustoća (Kod 15 °C):	0,950 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Relativna gustoća pare:	Nema raspoloživih podataka
Svojstva čestica:	Nema raspoloživih podataka

**9.2. Ostale informacije****Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

Eksplozivna svojstva

Nema raspoloživih podataka

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto:

Nema raspoloživih podataka

Plin:

Nema raspoloživih podataka

Oksidirajuća svojstva

Nema raspoloživih podataka

**Druge sigurnosne karakteristike**

Hlapivost:

Nema raspoloživih podataka

Točka tečenja:

-48 °C ASTM D 7346

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

**10.3. Moćnost opasnih reakcija**

Nisu poznate opasne reakcije.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Kako biste izbjegli raspadanje toplinom, nemojte pregrijavati.

**10.5. Inkompatibilni materijali**

reagira s : Oksidacijsko sredstvo, jak. Kiselina.

**10.6. Opasni proizvodi raspadanja**u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid. Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). Sumpor-oksidi. dušični oksidi (NO<sub>x</sub>). Fosforovi oksidi. čađa.**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Neispitana mješavina.

**ATEmix izračunat**

ATE (oralni) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermalno) &gt; 2000 mg/kg; ATE (udisanje para) &gt; 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) &gt; 5 mg/l

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 8 od 13

CAS-br.	Ime		Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
9003-29-6	Polybutenes						
	oralni	LD50 > 10000 mg/kg			Štakor	Study report (1986)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg			Štakor	Study report (1996)	OECD Guideline 402
	udisanje (4 h) para	LC50 4820 mg/l			Štakor		
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated						
	dermalno	LD50 > 10000 mg/kg			Kunić	Study report (1976)	other: 16 CFR 1500.40
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine						
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg			Štakor	Study report (1976)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg			Štakor	Study report (2016)	OECD Guideline 402

**Nadraživanje i nagrizanje**

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizirajuće djelovanje**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)**

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - jednokratno izlaganje**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - ponavljano izlaganje**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

**Opasnost od aspiracije**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**11.2. Informacije o drugim opasnostima****Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije****12.1. Toksičnost**

Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Neispitana mješavina.



**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 9 od 13

CAS-br.	Ime	Otrovnost vode	Doza	[h]   [d]	Organizam	Izvor	Metoda
9003-29-6	Polybutenes						
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 mg/l	> 1000	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	other: REACH Guidance on QSARs R.6
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	other: REACH Guidance on QSARs R.6
	Akutna otrovnost za crustacea	EL50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	other: REACH Guidance on QSARs R.6
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	10,8	96 h	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	> 2,5	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	EU Method C.3
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	1,5 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l	0,0031	33 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	0,0415	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Akutna toksičnost bakterija	EC50 mg/l ( )	> 1000	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	920 mg/l	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	1,564	72 h	Desmodesmus subspicatus	SSS QSAR Prediction Team (2016)	other: as mentioned below
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	0,051	48 h	Daphnia magna	SSS QSAR Prediction Team (2016)	other: as mentioned below

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Nema raspoloživih podataka

**Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda**

CAS-br.	Ime	Log Pow
9003-29-6	Polybutenes	7,6 - 7,8
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	85000 - 150000
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine	>= 32967

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 10 od 13

**BCF**

CAS-br.	Ime	BCF	Organizam	Izvor
9003-29-6	Polybutenes	144,54		EPA (2021)
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	225	Lepomis macrochirus	REACH Registration D
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine	531,1		REACH Registration D

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Zbog svoje slabe topivosti u vodi proizvod se u bio-pročišćivačima u najvećoj mjeri odvaja mehanički.

**12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Svojstva endokrine disrupcije**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

**12.7. Ostali štetni učinci**

Nema raspoloživih podataka

**Dodatni savjeti**

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod**

130206 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (osim jestivih ulja i ulja iz poglavlja 05, 12 i 19); otpadna motorna, strojna i maziva ulja; sintetska motorna, strojna i maziva ulja; opasni otpad

**Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje**

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu****Kopneni transport (ADR/RID)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema** -

**UN-u:**

**14.3. Razred(i) opasnosti pri** -

**prijevozu:**

**14.4. Skupina pakiranja:** -

**Transport unutrašnje plovidbe (ADN)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema** -

**UN-u:**

**14.3. Razred(i) opasnosti pri** -

**prijevozu:**

**14.4. Skupina pakiranja:** -

**Pomorski brodski transport (IMDG)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema** -

**UN-u:**

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 11 od 13

<b><u>14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:</u></b>	-
<b><u>14.4. Skupina pakiranja:</u></b>	-
<b>Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b><u>14.1. UN broj ili identifikacijski broj:</u></b>	-
<b><u>14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:</u></b>	-
<b><u>14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:</u></b>	-
<b><u>14.4. Skupina pakiranja:</u></b>	-

**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Osim ako nije drugačije navedeno, moraju se pridržavati općih mjera za siguran transport.

**14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

nije upotrebljivo

**Dodatni savjeti**

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 75

Podatci prema Direktivi 2012/18/EU Ne podliježe 2012/18/EU (SEVESO III)  
(SEVESO III):**Dodatni savjeti**

Sigurnosno-tehnički list u skladu s Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

**Nacionalna regulativa**

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 3 - vrlo opasno za vodu

**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,3,5,7,8,9,10,12,15.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 12 od 13

**Skraćenice**

Acute Tox: Akutna toksičnost  
 Asp. Tox: Opasnost od aspiracije  
 Repr: Reproductivna toksičnost  
 STOT RE: Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje  
 Aquatic Acute: Akutna opasnost za vodeni okoliš  
 Aquatic Chronic: Kronična opasnost za vodeni okoliš  
 Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)  
 ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima ADR = Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari ASTM = Američko društvo za ispitivanje i materijale ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti BCF = Faktor biokoncentracije BGV = Biološka granična vrijednost BPR = Uredba o biocidnim proizvodima CAS = Jedinstveni identifikacijski broj već otkrivenih tvari prema međunarodnom popisu Chemical Abstract Service CEN = Europski odbor za standardizaciju CLP = Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju; Uredba (EZ) br.1272/2008 CMR = Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično CSA = Procjena kemijske sigurnosti CSR = Izvešće o kemijskoj sigurnosti DIN = Njemački standard DMEL = Izvedena količina s minimalnim učinkom DNEL = Izvedena količina bez učinka EC broj = Broj Europske komisije, EINECS, ELINCS ili NLP broj ECHA = Europska agencija za kemikalije EEZ = Europska ekonomska zajednica EINECS = Europski popis postojećih trgovačkih kemijskih tvari ELINCS = Europski popis prijavljenih tvari EN = Europski standard ES = Scenarij izloženosti EU = Europska unija Eu-OSHA = Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu EWC = Europski katalog otpada (zamijenjen Listom otpada - LoW) EZ = Europska zajednica GHS = Globalno harmonizirani sustav GLP = Dobra laboratorijska praksa GVI = Granične vrijednosti izloženosti HOS = Hlapljivi organski spojevi HRN = Hrvatska norma IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem IMSBC = Međunarodni prijevoz rasutih krutih tereta ISO = Međunarodna organizacija za standardizaciju IUCLID = Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije IUPAC = Međunarodna unija za čistu i primijenjenu kemiju KGV = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LD50 = Letalna doza za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LOEL = Najniža izmjerena doza s učinkom LoW = Lista otpada (vidi <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) M faktor = Faktor množenja MARPOL = Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova MDI = Metilen difenil diizocijanat MDK = Maksimalna dopuštena koncentracija n.p. = Nema podataka. NOEL = Najviša doza bez učinka OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT = Postojano, bioakumulativno, toksično PIC = Prethodni informirani pristanak PNEC = Predviđena koncentracija bez učinka Pow = Koeficijent raspodjele oktanol-voda PPE = Osobna zaštitna oprema (Q)SAR = (Kvantitativni) odnosi strukture i djelovanja RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom REACH = Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija SCBA = Samostalni uređaj za disanje st = Suha tvar STL = Sigurnosno-tehnički list SVHC = Tvari posebno zabrinjavajućih svojstava TCOP = Toksičnost za ciljani organ- ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje tt = Tjelesna težina UN = Ujedinjeni narodi UVCB = Tvari nepoznatog ili varirajućeg sastava, produkti kompleksnih reakcija ili biološki materijali vPvB = Vrlo postojano i vrlo biokumulativno WGK = Kategorija ugrožavanja vode

**Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]**

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Aquatic Chronic 2; H411	Postupak izračuna

**Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)**

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H361fd	Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
H373	Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H413	Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke za vodeni okoliš.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 150**

Revzija: 27.08.2024

Broj materijalima: 766023

Stranica 13 od 13

**Daljnje obavijesti**

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

---

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)*